



INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES

PUCCINI

LA FANCIULLA
DEL WEST

Palacio de Bellas Artes





ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL

DIRECTOR ARTÍSTICO CARLOS MIGUEL PRIETO

2^a
TEMPORADA
2017
ORQUESTA
SINFÓNICA
NACIONAL

Del 1 de septiembre
al 10 de diciembre

Palacio de Bellas Artes

Vie · 20:00 h | Dom · 12:15 h

\$160 \$120 \$80

LA FANCIULLA DEL WEST

(LA CHICA DEL WEST)

Nueva producción

Estreno en el Palacio de Bellas Artes

Ópera en tres actos con música de Giacomo Puccini (1858-1924)
Libreto en italiano de Guelfo Civinini (1873-1954) y Carlo Zangarini (1874-1943), basado en la pieza teatral *The Girl of the Golden West* de David Belasco (1853-1931)

Estreno absoluto: The Metropolitan Opera House, Nueva York, 10 de diciembre de 1910

Estreno en México: Teatro Arbeau, Ciudad de México, 24 de febrero de 1920

Director concertador: Luiz Fernando Malheiro

Puesta en escena, escenografía e iluminación: Sergio Vela

Vestuario: Violeta Rojas

Movimiento escénico: Ruby Tagle

Director huésped del coro: Carlos Aransay

Maquillaje: Ilka Monforte

Producción ejecutiva: Juliana Vanscoit

Reparto:

Minnie: Ángeles Blancas Gulín, soprano

Jack Rance, *sheriff*: Jorge Lagunes, barítono

Dick Johnson (Ramírez): Andeka Gorrotxategui, tenor

Nick, camarero del *Polka*: Ángel Ruz, tenor

Ashby, agente de la compañía de transportes *Wells Fargo*:

Rodrigo Urrutia*, bajo

Nina Micheltorena**: Renata Ramos, actriz

Sonora, minero: Enrique Ángeles, barítono

Trin, minero: Héctor Valle, tenor coprimario

Sid, minero: Antonio Azpiri, barítono coprimario

Bello, minero: Carlos Arámbula*, barítono coprimario

Harry, minero: Ángel Macías*, tenor coprimario

Joe, minero: Edgar Villalva*, tenor coprimario

Happy, minero: Alberto Albarrán, barítono coprimario

Larkens, minero: Edgar Gil, bajo coprimario

Billy Jackrabbit, indio piel roja: Carlos Santos, bajo coprimario

Wowkle, la mujer india de Billy: Vanessa Jara, mezzosoprano

Jake Wallace, trovador vagabundo: Oscar Velázquez, barítono

José Castro, mestizo, de la banda de Ramírez: Emilio Carsi,
bajo genérico

Un postillón: Rodrigo Petate, tenor coprimario

Un lazarrillo: Diego Octavio Pérez Rivera

* Beneficiario del Estudio de Ópera de Bellas Artes-INBA/Fonca

** Nina Micheltorena, mencionada reiteradamente en el libreto original, es un personaje actoral añadido a la puesta en escena.

Orquesta y Coro del Teatro de Bellas Artes

Preparador musical: Rogelio Riojas-Nolasco

Asistente musical: Vladimir Sagaydo

Primera asistente de dirección y regidora: Paulina Franch

Segunda asistente de dirección: Renata Ramos

Coordinador técnico y colaborador en escenografía e iluminación: Iván Cervantes

Traducción y supertitulaje: Francisco Méndez Padilla

Pianistas repasadores y maestros internos: Gilberto Gamboa, Ángel Rodríguez, Sergio Vázquez y Edgar Fortino Ibarra

Administración de la producción: Torre de Viento Producciones

PALACIO DE BELLAS ARTES

Septiembre de 2017

Domingos 17 y 24, 17:00 h · Martes 19 y jueves 21, 20:00 h

Duración total aproximada: 2 h 45', con un solo intermedio de 25' después del Acto Primero y una pausa de 5' entre los actos Segundo y Tercero

Idioma original: italiano



La Compañía Nacional de Ópera y la producción de *La fanciulla del West*, agradecen al Festival Internacional Cervantino y al Teatro del Bicentenario de León, Guanajuato, su invaluable apoyo para la realización de esta producción.

La acción transcurre en California, en tiempos de la fiebre del oro, en 1849 o 1850

Acto primero. Minnie es la joven propietaria del *Polka*, una taberna o *saloon* cercana a los montes de la Sierra Nevada, donde se juntan al término de cada jornada los buscadores de oro. El establecimiento es atendido por Nick, hombre de confianza de la muchacha. Para los esforzados y nostálgicos mineros, Minnie tiene una importancia extrema y singular: ella es la confidente, protectora y portadora del consuelo, una figura familiar —ora materna, ora fraterna—, la maestra, la guía moral y la consejera, a la par de ser la amada, virginal e idealizada, de la mayoría de ellos. En oposición a Minnie, Nina Micheltorena es la antagonista: se trata de la seductora regenta de *Las Palmas*, el lupanar de la comarca.

Con el ocaso de cada día, los gambusinos entregan a Minnie los escasos hallazgos de oro de la jornada, y ella, como guardesa, los coloca en un solo barril que, cada noche, por turnos, es vigilado atentamente por alguno de los hombres. Recientemente la alarma se ha despertado, pues hay una banda mexicana de salteadores de los caminos de la región, comandada por el galante y temible Ramírez, “que roba *come un grande signore*”. Mister Ashby, representante de la compañía de transportes Wells Fargo, se ha pegado como un sabueso al rastro de las huellas de Ramírez y sus secuaces.

Cada uno de los mineros conserva sus rasgos de personalidad, temperamento y conducta peculiares; sin embargo, en conjunto son una caterva variopinta y paupérrima que acompaña con melancolía el triste canto de Jake Wallace, el trovador viandante, y que espera con ansiedad las noticias domésticas que el postillón pueda traerles, mientras mantiene la esperanza de que la fortuna le sonría con la abundancia del oro.

El responsable de la aplicación de las precarias leyes es el *sheriff* Jack Rance, un hosco y amargado tahúr, cuyo ánimo habitual, tan frío como seco, contrasta con su ardiente enamoramiento por Minnie, que no corresponde de ninguna manera los sentimientos del alguacil.

Al aparecer de improviso un forastero que se presenta como un tal Dick Johnson, venido de Sacramento, la vida cotidiana da un giro inesperado: Minnie y el sedicente mister Johnson recuerdan haberse conocido con brevedad tiempo atrás, y con el rencuentro se despierta en ambos —para rabia del *sheriff* y sorpresa de los demás hombres— una ineluctable atracción mutua. En realidad, Dick Johnson no es sino el garrido bandido mexicano, examante de Nina Micheltorena que, reñida con su galán, habrá de facilitar a mister Ashby la información necesaria para la captura del facineroso. Ramírez, por su parte, renuncia voluntariamente a robar el oro custodiado en el local de Minnie, a pesar de que el golpe ha sido planeado con esmero con su secuaz José Castro, que querría conducir a sus adversarios a una emboscada.

Acto segundo. La conversación íntima entre la muchacha y el bandido prosigue esa noche en la cabaña montañesa que habita ella, donde es atendida por la *squaw* Wowkle y por Billy Jackrabbitt. Ahí, durante una tormenta de nieve, se desata una genuina pasión amorosa entre Minnie y mister Johnson. Al llegar Jack Rance en compañía de Nick, mister Ashby y el minero Sonora, Minnie pide a Johnson que se oculte, para evitar una incómoda escena de celos del *sheriff*. Rance y Ashby, inadvertidos de la presencia del supuesto Johnson en la cabaña de Minnie, ponen sobre aviso a la muchacha, y le revelan que el fingido caballero de Sacramento es, en realidad, Ramírez, como les hizo saber su despechada barragana Nina Micheltorena, mostrándoles un retrato del hombre buscado. A solas con Ramírez, Minnie lo confronta. Él admite su verdadera identidad, pero aclara a la joven que, al reconocerla, prefirió no robar el oro en el *Polka*. Más que la vida delincencial de Ramírez, a Minnie le duele que el hombre que creyó suyo, a quien entregó su primer beso, sea el amante de la Micheltorena, y lo despide de la cabaña.

Al salir Ramírez, se escucha un disparo y Minnie rescata y esconde al bandolero, que ha resultado herido. Jack Rance lo halla finalmente en la cabaña de Minnie, y ésta propone un pacto al margen de la ley: excita al tahúr que hay en el *sheriff*, y acuerdan jugarse en tres manos de póquer a Ramírez y a la propia Minnie: si Rance gana, podrá disponer del delincuente y de Minnie, pero si ella vence al *sheriff*, éste aceptará que Ramírez quede libre, en brazos de la muchacha. Minnie gana la partida de manera tramposa y Rance se retira como un buen perdedor.

Acto tercero. Ramírez permanece oculto en la cabaña de Minnie y convalece. Sólo Jack Rance sabe dónde se encuentra el perseguido, pero mantiene su palabra con caballerosidad, y no revela cosa alguna. Nick, por su parte, intuye la verdad, pero guarda silencio por lealtad a Minnie.

El antiguo salteador de caminos es capturado por los hombres que, con mister Ashby a la cabeza, han persistido en la búsqueda. Ashby entrega a Ramírez al *sheriff* que, fiel a su palabra de tahúr, no juzga al bandolero, sino que lo abandona a su suerte ante la turba que pretende lincharlo. Ramírez pide una gracia ulterior: que Minnie no sepa que fue capturado y ejecutado, sino que le hagan creer que él se ha marchado, yendo en pos de una nueva vida.

Nick avisa a Minnie de la captura de su enamorado; ella irrumpe cabalgando, armada, y se interpone para impedir el linchamiento. Minnie reclama con fiereza para sí al varón que ama, como retribución por los desvelos y los cuidados que ella ha prodigado a cada uno de los mineros con largueza. Paulatinamente, el ánimo de cada uno de los hombres del campamento cede ante las palabras engatusadoras de Minnie, que pasan de la exigencia indómita a la súplica persuasiva. La muchacha del *Golden West* se marcha de la sierra californiana con Ramírez, en pos de la redención.

Sergio Vela

Sergio Vela

*A Julia María, la pequeña atahúr de
antaño que pidió a los Reyes Magos una videgrabación de
La fanciulla del West, y a quien prometí, desde entonces,
escenificar esta ópera y dedicarle mi trabajo.
Puede ser que, al fin y al cabo, los Reyes Magos sí
sean los papás.*

§ 1. Tan sólo treinta y cinco compases feroces, vehementes (casi surgidos de un delirio de Strauss en mancuerna con Debussy vestido de *fauve*), que dan cuenta de la vastedad de la tierra y de la pasión que unirá a la niña con el forajido, en cuyo propio tema sincopado y elemental termina la breve introducción que da paso a una evanescente transición que anticipa la tristeza y la melancolía de los gambusinos aventureros, congregados al son del robusto mestizaje del foxtrot con el ragtime, en contraste con la dulzura y la simplicidad armónica y melódica del canto popular nostálgico del trovador vagamundos y, entre dos pleitos, el motivo característico, también sincopado, del perseguidor del bandido, antes de que irrumpa la niña en un estallido sonoro, vigoroso y primordial, tras el que ella, como profetisa, aleccionará en la redención a los ríspidos varones que luego reciben las noticias que trae el postillón mientras un forastero extravagante pide un whisky con agua y el alguacil intenta, melifluo, persuadir el ánimo de la muchacha, pero la joven se escabulle con inopinados cambios de métrica y de armonía hasta que aparece el salteador con su propio ragtime, para entablar después el primer diálogo amoroso con ritmo ternario, otra vez sincopado, y con una melodía que avanza por intervalos de cuarta (cuánta delicadeza hay en una flauta, una trompa con sordina y una viola solista), y luego, caramba, un vals anacrónico que se desliza con lentitud creciente por los vericuetos de la memoria y de la esperanza, antes de reaparecer, magnificado y enriquecido, para verter con sutileza el comentario orquestal en la conversación íntima que es interrumpida de modo grosero, aunque se reanuda con destellos de cromatismo hacia el final del acto inicial, estructurado al revés del segundo de *Le nozze di Figaro*, pues el tránsito va de la escena grupal al ensamble, al trío, al dúo y al mínimo soliloquio con suspiro, acompañado de quince tenores fuera de escena, *a bocca chiusa*.

§ 2. Tras la *berceuse* indígena, la entrada febril de la chica que recibirá a su amante con la reminiscencia onírica del dulce vals inusitado que los conduce, desde la cúspide de las notas más agudas, a la exaltación lírica de las emociones que afloran, refulgentes, en la dilatación del paisaje indómito, y luego acaece con fugacidad el sosiego, interrumpido por la revelación de la identidad del ladrón, cuyo *arioso*, rico en modulaciones, es el cuarto autorretrato del drama, que culmina con una despedida precipitada antes del disparo fatal y a la acogida, con quintas

disminuidas, dispensada por la chica que no puede más de tanto enamoramiento, y que se juega la vida de él, y la suya propia, en tres manos de póquer que ella, tramposa, desempata a su favor mientras una serie de golpes bruscos termina el acto.

§ 3. Y el desenlace sombrío, con armonías vagas que revelan un sistema tonal extenuado, antes de una persecución desordenada, salvaje y furiosa, sobre la que se extiende la línea expansiva del alguacil resentido, y el efímero triunfo de los hombres vengativos, y la singular dignidad del derrotado, y la llegada primitiva de una valquiria con revólver, y el recuerdo de las enseñanzas del quincuagésimo primer salmo (“ten piedad de mí, oh Dios, conforme a tu misericordia” y “lávame más y más de mi maldad”, y “purifícame con hisopo y seré limpio”), y las curvaturas expresivas y la flexibilidad de las formas que se asemejan al *Jugendstil*, y la partida de la tierra conocida para ir a morir a otra tierra, y el canto final sobre la melodía del ministril, y la infalible dramaturgia de un autor que entiende la atmósfera (documental, poética y psicológica) como la fuerza motriz de la que emana el carácter y la acción, y al cabo de la formidable exploración tímbrica, la disolución del drama, y la desaparición del sonido, y la bella y noble simplicidad, y el silencio, y...

Esta ópera —la séptima de Puccini— se basa en la obra teatral *The Girl of the Golden West*, de David Belasco, y el libreto se debe a Carlo Zangarini y Guelfo Civinini. Puccini terminó de componerla en un periodo depresivo tras la muerte de Doria Manfredi, la joven de 23 años de edad que trabajaba en el servicio de su casa en Torre de Lago, a quien Elvira Bonturi, la esposa del compositor, acusó de mantener una relación amorosa con su marido. Es posible que Doria hubiera sentido atracción por el hombre, el maestro, el caballero y seductor, de gran fama y posición, y también es factible que él hiciera gala de su nata coquetería sin sospechar que ésta le traería consecuencias funestas.

La llama de la pasión, si es que la hubo, la prendió Elvira, quien juró haber encontrado a ambos en un momento de intimidad, siendo ella misma la que echó a la joven *puttana* (como la llamó), de su casa, por lo que Doria Manfredi, enormemente deprimida y acosada —prácticamente por todo el pueblo— se suicidó, semanas después, ingiriendo veneno. En la autopsia se determinó, entre otras cosas, la virginidad de la muchacha, por lo que Elvira fue denunciada por la familia de Doria y condenada por un tribunal a cinco meses y cinco días de prisión, pena que nunca cumplió, ya que Puccini pagó 12 mil liras a la familia Manfredi para cerrar el caso con un arreglo extrajudicial. En ese lapso, Puccini abandonó por varios meses la composición de esta obra, afectado anímicamente tras el desenlace del caso Manfredi, a quien llamó a partir de ese momento “la pequeña Butterfly” y la recordó, la evocó y la inmortalizó anónimamente, tanto en el evanescente final de *La fanciulla del West*, como en el personaje de Liù en *Turandot*.

Con esta ópera Puccini abandonó su sentido puramente teatral y dejó a un lado las cosas sencillas, las personalidades frágiles de sus seres anteriores y se sometió a la dura prueba de poner música a un melodrama vaquero en donde la fiebre del oro es lo sustancial, con hombres rudos que añoran a sus familias, lloran, pelean, beben y se tiran balazos. También es cierto que la oferta económica de los empresarios norteamericanos para estrenar su obra en Nueva York no le disgustó en lo absoluto. Y claro, allí se celebró la *première* el 10 de diciembre de 1910, en la Metropolitan Opera, con Enrico Caruso, Emmy Destinn y Pasquale Amato, bajo la dirección de Arturo Toscanini.

Aquí hay que hacer un paréntesis para mencionar que Justo Sierra, entonces ministro de Educación del gobierno de Porfirio Díaz, presume la posibilidad de que el estreno mundial de la ópera mencionada sucediera en México para la inauguración del Teatro Nacional (hoy Palacio de Bellas Artes), programada para septiembre de 1910, con motivo de las fiestas del Centenario de la Independencia. La siguiente carta, extractada, da cuenta de ello:

México, marzo 15 de 1909
Señor Lic. Don José Yves Limantour
Ministro de Hacienda
Presente

Mi querido amigo:

El maestro Gustavo Campa me ha escrito desde Roma y me propone, con motivo de una visita que hizo a Puccini, estrenar una obra de este autor en el Centenario de nuestra Independencia. Voy a transcribir a usted varios párrafos de la carta a que me refiero, para que se sirva usted darme su autorización y valiosa opinión acerca de este asunto.

“He tenido el gran gusto de reanudar mis relaciones con Puccini; varias veces he estado con él y ayer acepté la invitación que le hice para almorzar (...) Puccini me había hablado con raro entusiasmo de nuestro nuevo Teatro Nacional, y no sólo con entusiasmo, sino con acopio de conocimientos acerca de su importancia, lujo, decorado, etcétera, que me hicieron creer en una probabilidad de obtener que fuese a estrenarlo en 1910 con su nueva ópera La figlia del West (sic). (...) Le hice algunas insinuaciones y me contestó que todos los datos acerca del teatro los tenía del arquitecto Boari, quien también le había hecho amplias proposiciones en el sentido del estreno de la ópera; que él no le había resuelto nada porque tenía proposiciones anteriores en Nueva York y Londres, pero sin compromiso formal alguno (...) ‘Por otra parte’ —me dijo—, ‘en Nueva York me proporcionarán los mejores artistas, con Caruso a la cabeza, y —no se ofenda usted— como México no es una plaza artística de primer orden, temería yo que el mundo musical creyese que el dar allí mi ópera no me había guiado más que un interés metálico’. A pesar de todo eso, me parece que Puccini quizás cedería a favor de México, con un poco de insistencia, buenos ofrecimientos y cierta formalidad. El maestro [Giorgio] Polacco me asegura que quizá arrancaría a Puccini su consentimiento, siempre que, aparte de lo indicado arriba, se resolviera pronto....”

Sabe cuánto lo quiere su afmo. amigo y S. S.

Justo Sierra

Diez años después, *La fanciulla del West* se conoció en México, tras varios intentos fallidos por estrenarla. Desde 1911 y hasta 1919 se anunciaba en las temporadas de ópera de las compañías que visitaban nuestro país. Una de las razones —no confirmadas— es que Victoriano Huerta y Venustiano Carranza habrían enviado un telegrama a Puccini, condicionando su estreno en México a cambio de modificar la nacionalidad del personaje —Dick Johnson (el alias de Ramírez)—, a quien se le “maltrata” como mexicano. No puedo imaginar lo que habría contestado Puccini —si es que lo hizo— y tampoco puedo confirmar que hayan sido Huerta o Carranza los signatarios, ni ningún otro presidente o ministro. Esta historia se ha contado —y yo la he escuchado en boca de viejos aficionados que la conocieron de otros—, pero lo cierto es que no he encontrado ningún documento periodístico que lo avale. Así las cosas, *La fanciulla del West* se estrenó en México, finalmente, el 24 de febrero de 1920, en el Teatro Arbeau, en las voces de Carmen Melis, Hipólito Lázaro y Taurino Parvis, bajo la dirección de Alfredo Padovani. En

1976 la Compañía Nacional de Ópera del INBA programó “el estreno” de *La fanciulla del West*, pues ignoraban que se había escenificado 56 años atrás; efectivamente, se anunció y se ensayó a conciencia: Alejandro Luna realizó el diseño de escenografía, Claudio Lenk preparó el montaje escénico y se contrató al tenor Giuseppe Venditteli para uno de los dos elencos; el primero era el tenor David Portilla y, si mal no recuerdo, estaban, además, las sopranos Irma González y Rosa Rimoch, que alternarían funciones; el barítono Marco Antonio Saldaña, y un extenso elenco de cantantes nacionales. La aventura quedó en eso, en ensayos, sin reestrenarse, cuando concluía también el sexenio y el cambio de administración en la ópera de México.

José Octavio Sosa

Parte de este texto, ahora corregido y aumentado con motivo de la escenificación de esta ópera en el Palacio de Bellas Artes, fue publicado en la revista Pro Ópera, en el número de noviembre y diciembre de 2010.

La fanciulla del West, de Giacomo Puccini

Teatro Arbeau, 24 de febrero de 1920. Compañía de Ópera Bracale

Director concertador: Alfredo Padovani

Minnie: Carmen Melis / *Dick Johnson*: Hipólito Lázaro

Jack Rance: Taurino Parvis

Diez años hace, cada compañía de ópera que ha venido a México, invariablemente anunciaba el estreno de la obra *Fanciulla del West* y tal estreno quedaba en simple promesa. Anoche, por fin, se estrenó esa obra tan anunciada, y podemos calificar aquél de un verdadero acontecimiento artístico... Desde luego, la obra estaba puesta en manos de tres notabilísimos artistas: Carmen Melis, Hipólito Lázaro y Taurino Parvis, y el triunfo tenía que ser seguro. La primera, que con tanta justificación ha sido apreciada en lo muchísimo que vale, en obras como *Manon Lescaut* y *Thaïs*, en su papel de Minnie Smith, estuvo hecha una artista colosal, su poderosa intuición, su alto temperamento artístico, confirmaron la opinión general de que es una verdadera estrella... Lázaro, además de su voz excepcional, de timbre tan claro y extensión notable, interpretó a maravilla el papel de Johnson; hizo vivir al bandido del lejano oeste americano, y tuvo detalles de gran artista. Parvis, anoche quedó juzgado como un excelente cantante y un actor de primera línea; la orquesta, bajo la dirección del gran maestro Alfredo Padovani, estuvo grandiosa; y el conjunto digno de un gran teatro.¹

La hora avanzada en que terminó la ópera estrenada antes de anoche en el Arbeau, las doce y media, nos impidió muy a nuestro pesar, que la crónica de la misma hubiera sido publicada oportunamente, y no quisimos dar una simple nota que necesariamente hubiese resultado incompleta. La impresión general del numeroso público que presenció el estreno de la obra de Puccini, fue excelente y favorable en todo a la nueva producción... En el primer acto, algo cansado por la lenta exposición del argumento, hay que anotar el dúo de Minnie y el sheriff Rance, y el dúo de la misma con Dick Johnson, que fueron cantados admirablemente por Carmen Melis, Hipólito Lázaro y Taurino Parvis. Pero donde el interés dramático se intensifica hasta apoderarse del público por completo y estrujarlo y conmoverlo, es en el segundo acto, el mejor de la obra, en nuestro concepto. Y en el acto tercero, una romanza de puro corte pucciniano, melódica e inspirada, —rayo de luna en las tinieblas— hace que Lázaro, el tenor eminente que puso toda su alma en la manera de cantar esa bella página musical, obtenga una formidable ovación, a tal grado, que se hizo necesaria la repetición de la romanza, con otra nueva ovación...²

¹ Dharma. *El Demócrata*, 26 de febrero de 1920.

² Benedictus. *Excelsior*, 26 de febrero de 1920.



**LUIZ FERNANDO
MALHEIRO**
Director concertador

Nació en Sao Paulo, Brasil. Inició sus estudios de piano, clarinete y canto en su país y en Italia con Rodolfo Celletti, composición y dirección de orquesta con Leonard Bernstein y Carlo Maria Giulini, entre otros. Es uno de los iconos artísticos más importantes de Brasil, creador y director durante los últimos 18 años del Festival Amazonas de Ópera en Manaus. Su repertorio incluye más de 60 óperas como *Lulù* de Berg, *Lady Macbeth de Mtsensk* de Shostakovich, así como varios estrenos de compositores brasileños. Es especialista en obras de Carlos Gomes. Ha recibido, entre otros, el premio a la mejor producción y dirección de la Tetralogía Wagneriana (primera producción brasileña de esta obra). Ha dirigido a las más importantes orquestas de su país, así como las orquestas sinfónicas de Bari, de Roma, de Vicenza, de Galicia, de Málaga, de Miami, y de México.

© Guillermo Kahlo



SERGIO VELA
Puesta en escena,
escenografía
e iluminación

Director de escena y diseñador especializado en ópera, cuyos trabajos se conocen en múltiples países. Es promotor artístico y ha encabezado importantes instituciones culturales de México. Tiene condecoraciones de Alemania, Dinamarca, España, Francia e Italia. Es Director General de Arte & Cultura Grupo Salinas y miembro titular del Seminario de Cultura Mexicana.



VIOLETA ROJAS
Vestuario

Estudió grabado en la Universidad de Guanajuato y artes plásticas en la Academia de San Carlos. Desde 1988 ha diseñado escenografía y vestuario para ópera, teatro y comedia musical. Ha diseñado las óperas *Montezuma* de Graun, *El barbero de Sevilla*, *La italiana en Argel* y *La Cenicienta* de Rossini, *Catulli carmina* de Orff, *Dido y Eneas* de Purcell, *Lucia di Lammermoor* de Donizetti y *Bastian y Bastiana* de Mozart. Es colaboradora habitual de Sergio Vela, habiendo diseñado el vestuario de *La clemencia de Tito* de Mozart, *María del Carmen* de Granados, *Murmulllos del páramo* de Estrada, *El anillo del nibelungo* y *Parsifal* de Wagner, *La mujer sin sombra* de Strauss, *Beatriz y Benedicto* de Berlioz, *Orfeo y Eurídice* de Gluck, *El amor de los tres reyes* de Montemezzi y *La colaboración* de Harwood.



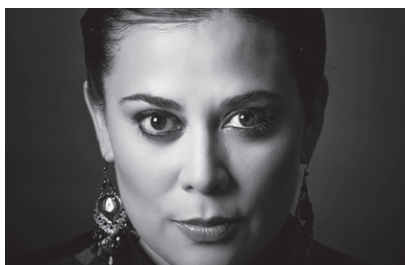
RUBY TAGLE
Movimiento escénico

Estudió danza en la Escuela Superior de Música y Danza de Monterrey. Sus trabajos como bailarina y coreógrafa han sido presentados en Canadá, Estados Unidos, Sudamérica, Europa y México. Desde 1994 es profesora de Técnicas Dancísticas en la Casa del Teatro. Ha colaborado con Peter Greenaway, Sergio Cataño, Jorge Vargas, José Caballero, Flavio González Mello, Carlos Corona, Lorena Maza, Sabina Berman, Claudio Valdés Kuri, Mauricio García Lozano, Enrique Singer, Tony Castro, Benjamín Cann, Raúl Parrao, Lydia Romero, Rossana Filomarino, Sunny Savoy y Mónica Raya. En las escenificaciones de Sergio Vela ha participado como diseñadora de movimiento y coreógrafa en *La mujer sin sombra* de Strauss, *Parsifal* de Wagner, *Beatriz y Benedicto* de Berlioz, *Orfeo y Eurídice* de Gluck, *El amor de los tres reyes* de Montemezzi y *La colaboración* de Harwood.



ILKA MONFORTE
Maquillaje

Certificada como maquillista profesional por *Makeup Technicians*, *The School of Makeup* en Sydney y por la *Charles Fox Makeup School* de Londres, ha diseñado y realizado el maquillaje y la peluquería de numerosas campañas publicitarias, políticas y de moda, así como *pasarelas*, danza, teatro, ópera y cine, donde destacan la serie *Sense 8* y la secuencia en México de la película *Spectre 007*. En ópera ha diseñado *La bohème*, *Madama Butterfly* y *Turandot* de Puccini, *Rigoletto* de Verdi, *Las bodas de Figaro* de Mozart, *El murciélago* de J. Strauss Jr., *II Postino* de Catán, *Hänsel y Gretel* de Humperdinck, *Carmen* de Bizet, *Yuzuru* de Dan, *El barbero de Sevilla* y *La Cenicienta* de Rossini, *El rapto de Lucrecia* y *Muerte en Venecia* de Britten, y *El elixir de amor* de Donizetti. Como colaboradora de Sergio Vela ha participado en *La mujer sin sombra* de R. Strauss, *Beatriz y Benedicto* de Berlioz y *La colaboración* de Harwood.



**JULIANA
VANSCOIT**
Producción
ejecutiva

Es arquitecta por la Universidad Autónoma Metropolitana -donde obtuvo la Medalla al Mérito Universitario- y estudió Literatura Dramática y Teatro en la Universidad Nacional Autónoma de México. Su carrera incluye el diseño de escenografía, iluminación, vestuario, arquitectura, muebles y objetos, así como la producción de teatro, danza, ópera y festivales como el *TeatroStageFest* de Nueva York, el Festival Internacional Cervantino, el Festival Internacional Música y Escena, el Abierto Mexicano de Diseño, Afinidades Insospechadas y los espectáculos *Viva la zarzuela*, *Yuzuru*, *Únicamente la verdad*, *Esmeralda*, *Il postino* y *Muerte en Venecia*. Con Sergio Vela ha colaborado en *Motezuma* de De Majo, en Alemania; *La sonámbula* de Bellini en Italia; *Siegfried* y *El ocaso de los dioses* de Wagner, y *La mujer sin sombra* de Strauss en México. Es fundadora y directora de Torre de Viento Producciones.



**CARLOS
ARANSAY**
Director de coro

Profesor de canto, director de coro y orquesta, de origen español, residente en Reino Unido. Inició sus estudios en Madrid y posteriormente obtuvo su diplomado como compositor y director de orquesta en el Royal College of Music de Londres. Completó su formación musical en Viena. En Londres estudió pedagogía vocal. Es miembro de la Asociación de Profesores de Canto del Reino Unido. Ha dirigido a *The Ambrosian Opera Singers*, el Coro Nacional de España, y Midsummer Opera, entre otros. Ha impartido cursos en México, Perú, Cuba, España, Italia, Reino Unido, Brasil y España. En 1995 fundó el Coro Cervantes, con el cual se presentó en el Festival Cervantino de Guanajuato (1998). Ha dirigido orquestas en Perú, México, Panamá, Venezuela y Costa Rica. Desde 2013 es profesor del Opera Studio de la Royal Opera House de Londres. En 2014 fundó el Festival Internacional de Canción Española y Zarzuela de Londres.



**ÁNGELES
BLANCAS GULÍN**
Soprano

Está considerada como una de las mejores sopranos españolas de su generación. A partir de su debut en un concierto con Plácido Domingo, ha actuado en importantes escenarios, entre los que destacan el Covent Garden de Londres, el Teatro de Ópera de Zúrich, Gran Teatro del Liceo de Barcelona, el Teatro Real de Madrid, la Ópera de Washington, Carnegie Hall, *La Fenice* de Venecia, el Teatro San Carlo de Nápoles, la Ópera de Roma, Teatro Regio de Turín, Ópera de Montecarlo, y el Teatro Colón de Buenos Aires, entre otros. Su amplio repertorio incluye obras de Monteverdi, Mozart, Rossini, Donizetti, Bellini, Verdi, Puccini, Mascagni, Leoncavallo, Cilea, y recientemente debutó en las óperas *Jenůfa* de Janáček, y *Salomé* de Strauss. Asimismo, ha participado en conciertos y recitales de compositores como Brahms, Schumann, Mahler, Messiaen, Vaughan Williams, Strauss, Sibelius y Weill.

Sus próximos compromisos incluyen su debut en la ópera *Das Gehege* (El recinto o El potrero) de Rihm, así como interpretar a La madre en *El prisionero* de Dallapiccola, ambas en La Monnaie de Bruselas y en la Oper Stuttgart. También participará en la ópera *Katja Kabanová* de Janáček en el Teatro Pérez-Galdós de Las Palmas.



**ANDEKA
GORROTXATEGI**
Tenor

Nació en Abadiño, Vizcaya, España. Comenzó su formación vocal en el Conservatorio de Durango, España, y posteriormente se trasladó a Bilbao, Madrid, Marsella, París, Roma y Estados Unidos. En 2011 inició su carrera internacional interpretando a Pinkerton de *Madama Butterfly* en Novara y en el Festival Donizetti de Bérgamo. Su repertorio incluye óperas de Puccini, Verdi, Bellini, Donizetti, Massenet, Bizet, Offenbach, Penella; numerosas zarzuelas y se ha presentado en importantes escenarios de España como el Palau de les Arts de Valencia, el Teatro de la Zarzuela y Teatro Real de Madrid, así como en Portugal, Teatro Nacional de São Carlos de Lisboa; en Italia, Ópera de Roma, Ópera de Florencia, *La Fenice* de Venecia, Teatro San Carlo de Nápoles; Austria, Festival de Salzburgo; Alemania, Semperoper de Dresde; Teatro Argentino de la Plata; Brasil, Festival Amazonas de Ópera de Manaus; China, Ópera de Pekín; Ópera de Australia, y el Teatro Bicentenario de León, Guanajuato. Dentro de sus próximos compromisos prepara su debut como Gabriele Adorno en *Simon Boccanegra* de Verdi y Rodolfo en *La bohème* de Puccini.



JORGE LAGUNES
Barítono

Originario de la Ciudad de México. Estudió canto con su padre, el tenor Jorge Lagunes Ortiz. Durante la mitad de la década de los años 80 comenzó su carrera como tenor, y en 1997 cambió a la tesitura de barítono donde ha alcanzado una exitosa carrera internacional reconocida y galardonada con el premio *Plácido Domingo*. Su repertorio incluye óperas de Donizetti, Bellini, Verdi, Ponchielli, Chaikovsky, Bizet, Puccini, Leoncavallo, Mascagni, Giordano y Catalani, entre otras. Se ha presentado en el Covent Garden de Londres, el Teatro Real de Madrid, la Deutsche Oper de Berlín, el Kennedy Center de Washington, el Grand Theatre de Ginebra, así como en las casas de ópera de Dusseldorf, Varsovia, Schwerin, Basilea, Mannheim, Montreal, Busseto, Módena, Ferrara, Ravena, Palma de Mallorca, Bilbao, Colonia, Finlandia, Budapest, Eutin, Ópera de Washington, Ópera de Los Ángeles, así como en el Teatro Argentino de la Plata, en Tel Aviv con la Orquesta Filarmónica de Israel, y en el Palacio de Bellas Artes de la Ciudad de México, donde interpretó, entre otros, a Vidal en la zarzuela *Luisa Fernanda* de Moreno Torroba, bajo la batuta de Plácido Domingo.



ÁNGEL RUZ
Tenor

Estudió en la Escuela de Música de la Universidad de Guadalajara, y continuó sus estudios en la Ciudad de México. Fue miembro del Coro del Estado de Jalisco. Obtuvo el cuarto lugar en el primer *reality show* de ópera en México, *Ópera Prima* transmitido por el Canal 22 de televisión. Participó en *Las Voces del Bicentenario*. Se presentó en la 6.^a Gala Latina de Plácido Domingo y SIVAM, en el Palacio de Bellas Artes. Ha participado en óperas como *Los cuentos de Hoffmann* con la compañía Shaker Mountain, en Albany, Nueva York, así como *La flauta mágica*, *El elixir de amor* y *Don Giovanni*, entre otras.



**RODRIGO
URRUTIA***
Bajo-barítono

Estudió en el Conservatorio de la ciudad de Puebla, en el Conservatorio Nacional de Música y en la Facultad de Música de la UNAM. Su repertorio incluye obras de Mozart, Haydn, Beethoven, Donizetti, Puccini, Britten y otros. Participó en el estreno mundial de *Bufadero*, de Hebert Vázquez y en el estreno latinoamericano de *Las bodas de Camacho* de Mendelssohn. Es beneficiario del Estudio de Ópera de Bellas Artes, INBA-Fonca.



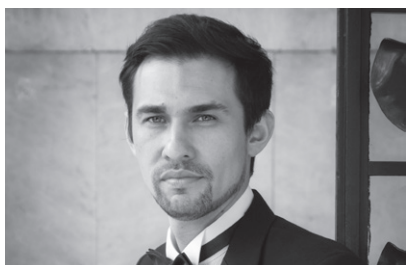
RENATA RAMOS
Actriz

Estudió en la Escuela de Arte Dramático de Madrid con Zulema Katz y Dominique De Fazio y en *L'École du Passage* de París con Nils Arestrup. Se formó en diversas técnicas —clown, máscaras de la *commedia dell'arte*, teatro balinés Topeng, teatro Nô, ópera china y Kathakali— en Asia, Francia y México. Formó parte de la legendaria compañía *Théâtre du Soleil* de Ariane Mnouchkine, donde figuró en papeles principales de 1993 a 2003. Como gestora artística fundó y dirigió, en París, el Festival Monarca de Artes Vivas y, en Champagne, *Le charriot de Leuze*. Dirigió en París *Résonances*, *40 rue de Richelieu* (a partir de la novela *Monsieur Molière* de Mijaíl Bulgákov) y *Le temple rouge* (a partir de la novela *Antígona* de Henry Bauchau). En México, actualmente, conduce la serie de televisión cultural *La ruta del teatro*. Formó parte del elenco estable de la Compañía Nacional de Teatro de México de 2010 a 2016, en la que fue dirigida por Sergio Vela en *La colaboración*.



**ENRIQUE
ÁNGELES**
Barítono

Estudió en el Conservatorio Nacional de Música y en la Escuela Superior de Música; asimismo, en el Conservatorio *Francesco Venezzes* en Rovigo, Italia. Su repertorio incluye las óperas *Don Pasquale*, *Don Giovanni*, *Carmen*, *Tosca*, *La bohème*, *Payasos*, *Antonieta* (Ibarra), las operetas *El conde de Luxemburgo* y *La viuda alegre* (Lehár), así como *Un Requiem alemán* de Brahms y *Requiem* de Verdi, de Fauré y de Mozart. Ha cantado en Corea del Sur, España, Portugal, Italia, Francia y Letonia.



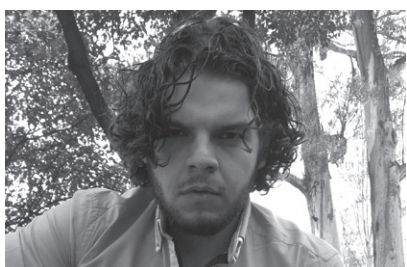
HÉCTOR VALLE
Tenor

Estudió en la Escuela de Música de la Universidad de Guadalajara. Formó parte del Taller de Ópera de Sinaloa. Su repertorio incluye *La bohème*, *Los puritanos*, *Don Giovanni* y *Falstaff*, entre otras. Ha recibido premios como el del Patronato Pro-Educación del Municipio de Ahome y la beca *Guillermo Sarabia* de la Secretaría de Turismo y Cultura de Mazatlán. Fue becario de la segunda generación del Estudio de Ópera de Bellas Artes.



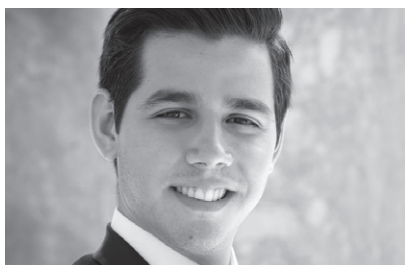
ANTONIO AZPIRI
Barítono

Es becario del Ensamble Escénico Vocal del SNFM. Como solista ha participado en óperas como *Pygmalion* de Rameau; *Los siete pecados capitales* de Weill; *La caída de la casa de Usher* de Debussy; *Don Giovanni* (Leporello) de Mozart; en *Yo, Mozart* adaptación de la ópera *Mozart y Salieri* de Rimski-Korsakov; *La bohème* de Puccini; y *El barbero de Sevilla* con el EOBA. Fue ganador del Primer lugar en el Concurso Internacional de Canto *Olivia Gorra* en su segunda edición.



**CARLOS
ARÁMBULA**
Barítono

Originario de Jalisco. Cursó el Propedéutico de la licenciatura en Canto en el Conservatorio de Música de Chihuahua. Fue becario del Taller de Ópera de Sinaloa, posteriormente continuó su preparación en el taller de la SIVAM. Se ha presentado en México en producciones de *Gianni Schicchi*, *La bohème*, *El elixir de amor*, *Don Giovanni*, *Las bodas de Fígaro*. Actualmente es beneficiario del Estudio de Ópera de Bellas Artes, INBA-Fonca.



ÁNGEL MACÍAS
Tenor

Originario de Monterrey, Nuevo León. Estudió la licenciatura en Canto en la Escuela Superior de Música y Danza de Monterrey. Ha participado en las óperas *Turandot*, *La cenicienta*, *Romeo y Julieta*, *Filemón y Baucis* de Haydn, *Sansón y Dalila*, *Las bodas de Fígaro*. Debutó en la Sala Principal del Palacio de Bellas Artes en 2016 cantando el papel de El Virrey en la ópera *La Güera* de Jiménez Mabarak. Es beneficiario del Estudio de Ópera de Bellas Artes, INBA-Fonca.



EDGAR VILLALVA
Tenor

Estudió canto en el Conservatorio de las Rosas. Ha participado en los festivales Chicago Youth in Music Festival, Festival de San Luis Potosí, Internacional de Música de Morelia e Internacional Cervantino de Guanajuato. Dentro de su repertorio destacan las óperas *Così fan tutte*, *La flauta mágica*, *Alicia* de Ibarra, *Don Pasquale*, *Lucia di Lammermoor*, *El conde Ory*, *La ocasión hace al ladrón*. Es beneficiario del Estudio de Ópera de Bellas Artes, INBA-Fonca.



ALBERTO ALBARRÁN
Barítono

Originario de la Ciudad de México. Inició sus estudios musicales en la Escuela Nacional de Música. Formó parte del Estudio de Ópera del Teatro de Bremen, en Alemania. Continuó su preparación musical y vocal en la Universidad de las Artes de Bremen. Su repertorio incluye obras de Bach, Haydn, Mozart, Rossini, Donizetti, Bizet, Fauré, Puccini y Orff, entre otros. Es egresado de la primera generación del Estudio de Ópera de Bellas Artes.



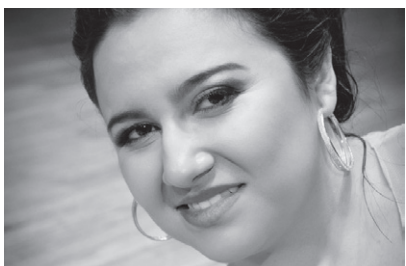
EDGAR GIL
Bajo

Egresado del programa de perfeccionamiento operístico de SIVAM, formó parte de los programas del International Vocal Arts Institute (IVAI) en San Juan, Puerto Rico y Montreal, Canadá. Se ha presentado en los teatros más representativos de nuestro país, con las orquestas más importantes de México, así como en diferentes ciudades con la Orquesta do Norte de Portugal. Actualmente forma parte del grupo Solistas Ensemble de Bellas Artes.



CARLOS SANTOS
Bajo

Egresado de la licenciatura en Canto por el Conservatorio Nacional de Música. Fue miembro del coro de la Orquesta Sinfónica del Estado de México, del Taller de Ópera de Sinaloa, así como de la tercera generación del EOBA-Fonca/INBA. Su repertorio incluye *Las bodas de Fígaro*, *La flauta mágica*, *La traviata*, *Falstaff*, *La bohème* y *Gianni Schicchi*, esta última con la Ópera de Bellas Artes en la explanada del Palacio de Bellas Artes en 2017.



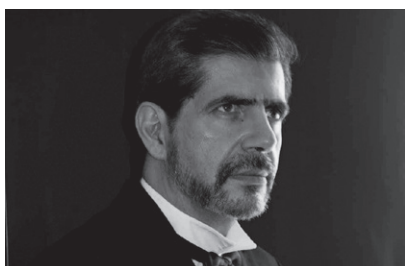
VANESSA JARA
Mezzosoprano

Egresada de la Universidad de Guadalajara en 2012. En 2014 hizo su debut profesional en el Teatro Degollado de Guadalajara en el rol principal de la ópera *El niño y los sortilegios* de Ravel. Participó en el Tercer Festival de Ópera en Oaxaca 2015, con la Orquesta del Sur de Arizona, así como en *Las bodas de Fígaro* de Mozart interpretando el rol de Cherubino en el Teatro *Macedonio Alcalá*. Formó parte de la quinta generación del Taller de Ópera de Sinaloa.



**OSCAR
VELÁZQUEZ**
Barítono

Estudió en el Conservatorio Nacional de Música. Debutó profesionalmente como el tío Bonzo en *Madama Butterfly* en 2008, y en 2011, con la Compañía Nacional de Ópera, como Sciarrone y El carcelero en *Tosca*. Participó en el estreno en México de *La mujer sin sombra* de Strauss y de *La violación de Lucrecia* de Britten. Ha cantado en el Festival Amazonas de Ópera en Manaus, Brasil. Fue beneficiario de la primera generación del EOBA, INBA/Fonca. Actualmente es miembro de Solistas Ensamble del INBA.



EMILIO CARSI
Bajo genérico

Egresado de la licenciatura en Canto por el Conservatorio Nacional de Música. Se ha presentado en diversos escenarios de la República mexicana interpretando roles como Colline en *La bohème* de Puccini, Don Basilio en *El barbero de Sevilla* y Alidoro en *La Cenicienta*, de Rossini, Don Bartolo y Antonio en *Las bodas de Fígaro*, de Mozart, el Viejo hebreo en *Sansón y Dalila* y recientemente Caspar en *El cazador furtivo* de von Weber.



**RODRIGO
PETATE**
Tenor coprimario

Inició su carrera a la edad de 19 años bajo la guía del maestro Enrique Jasso y de Rodolfo Acosta. Es graduado de la licenciatura en Canto del Conservatorio Nacional de Música. Su debut internacional fue en The Yorke Trust International Summer Opera Course en Inglaterra. Ha obtenido diferentes premios en concursos nacionales e internacionales.

ÓPERA DE BELLAS ARTES

COORDINADORA ARTÍSTICA Martha Chávez | **GERENTE ADMINISTRATIVA** Araceli Beltrán | **RELACIONES PÚBLICAS** Aideé Cortés Guerrero
COORDINACIÓN EDITORIAL Juan José Arias Dávalos | **ADMINISTRACIÓN** Ma. Ángeles Arriaga Muñoz, Antonio Calvillo, Palmira Cano Bañuelos, José Francisco Espinoza Del Valle, Concepción Estudillo Guzmán, Marlimka González Gutiérrez, Edna Mayra González Reyes, Mariana Hernández Hernández, Gloria Leticia Maldonado Mercado, Raúl Mariano Martínez, Sabás Morales Contreras, Nora Otero Valle, Marco Antonio Padro de la Rosa, Zhany Nadxiel Peláez Jiménez, Isabel Solano Hernández, Andrés Soler Hernández, Yvonne Tovar Espinosa, Jesús Armando Vázquez Domínguez

ESTUDIO DE ÓPERA DE BELLAS ARTES

COORDINADOR ARTÍSTICO Rogelio Riojas-Nolasco | **COORDINADOR EJECUTIVO** José Octavio Sosa | **ASISTENTE DE LA COORDINACIÓN** Miriam Sánchez

ORQUESTA DEL TEATRO DE BELLAS ARTES

Srba Dinić, **director artístico**

SEGUNDO CONCERTINO Oleg Gouk Czerwinski | **VIOLINES PRIMEROS** Philippe Hernández Tolón, Haroldo de León Álvarez, Rafael Capilla Sánchez, Gerardo Lujambio Pérez, Luis Merino Spínola, Alma Osorio Miguel, Erika Cano Magdaleno, Gabriel Vázquez Hernández, Raúl Jonathan Cano Magdaleno | **VIOLINES SEGUNDOS** Anna Litvinenkova*, Gamaliel Flores Cervantes**, Evgueni Alexeev, Sandra Luz Camacho Rivera, Onésimo Cruz Naranjo, José Daniel García Flores, Gerardo Guadarrama Martínez, Rosaura Yólotl Reyes Guzmán, Andrés Roberto Becerril, Manuel Alejandro Serna Valencia | **VIOLAS** Felisa Hernández Salmerón*, Inessa Galstyan**, Tomás Albendea Brune, Luis Magaña Pastrana, Thalía Pinete Pellón, Aleksandr Nazaryan, Madalina Ana Maria Nicolescu, Marisol González Gómez | **VIOLONCHELOS** Iván Nemesh Granchak*, Roberto Herrera Arellano**, Fernando Apango Tinoco, Salvador Godoy Dager, Gerardo Merediz Hill, Dominique Petrich Moreno, Jaime Rodamilans Burgues | **CONTRABAJO** Pedro Ruiz Mendoza*, Javier Cruz Espinosa**, Carlos Sánchez Campos, Arturo Velázquez Medina, José Gilberto Ramón Celis | **FLAUTAS** Federico Aníbal Robles Kelly* | **PICCOLO** Nadia Edith Claude Guenet** | **OBOE** Marcia Elizabeth Yount*, Martha Delezé Payán | **CORNO INGLÉS** Kiyoko Neriki Ikeda** | **CLARINETES** Adolfo Pérez Dávila*, Jahaziel Aram Becerril Marín, Martín Scalona Ambroggi*** | **CLARINETE BAJO** Martin Arnold Pless** | **FAGOTES** David Ball Condit*, Armando Hernández Téllez | **CONTRAFAGOT** Sergio Rentería Castillo** | **CORNOS** René Álvarez Nathan*, Ysaías Hernández Valeriano**, Alejandro Duprat Esperón**, Silvestre Andrade Hernández, Jesús Durán Álvarez | **TROMPETAS** Juan Luis González Gómez*, Ignacio Cornejo Díaz**, Juan Durán Velázquez | **TROMBONES** Herón Gabriel Pérez Cruz*, Aurelio Gutiérrez Pacheco, César Velázquez Hernández | **TROMBÓN BAJO** Francisco Santillán Reyes** | **TUBA** Erasto Vásquez Cruz* | **ARPA** Janet Paulus Uchida* | **TIMBALES** José Antonio Fuentes Quiroz* | **PERCUSIONES** Gabriel Camacho Baltazar, Jesús Ordóñez Tejada

* Principal ** Principal adjunto *** Principal adjunto invitado

JEFE DE PERSONAL Héctor Mario Guerrero Arzaga | **TÉCNICOS** José Antonio Pérez Gutiérrez, Antonio Guerrero Rodríguez, Israel Álvarez Medrano
BIBLIOTECARIA Alicia Rosas Reyes | **BIBLIOTECARIO ASISTENTE** Antonio Rosas Reyes | **SECRETARIA** María del Pilar González Flores

CORO DEL TEATRO DE BELLAS ARTES

SOPRANOS Marcela Chacón Sánchez, Laura Patricia de la Garza Solís, María del Rocío Domínguez Elizarrarás, Carmen García Chavarín, Zita Ángela García Gómez, Celia Gómez Bernal, Guillernivia Belinda González García, Edurne Goyarzu Reyes, María de los Ángeles Guzmán Escalona, Rosa Irene Martínez San Antonio, Elizabeth Mata Arreola, Sara Emilia Olvera Cadena, Elizabeth Pacheco Reyes, Norma Beatriz Peraza Rufino, Carolina Ramírez Ibáñez, Lucía Eugenia Salas Cerda, Carolina Vadillo López, Laura Vázquez Calderón, Sandra Maliká Villagra Sandoval, María Guadalupe Blanco Aceves | **MEZZOSOPRANOS** María de Lourdes Beltrán Ortiz, Margarita Botello Flores, Patricia Cartagena Herrera, Judith Castellanos Munguía, Lila del Carmen Gutiérrez Martínez, Reina Hernández Barbosa, Araceli Hernández Fernández del Campo, María Guadalupe López Aguirre, Helena Machado Da Silva Rola Pata, Frida Raquel Martínez Mora, María de los Dolores Menéndez Calzada, María de las Nieves Navarro del Rosario, Sandra Olivas Cera, Belem Rodríguez Mora, Eva Rojas Santiago, Patricia Sosa Luna, María Beatriz Valencia Mejía | **TENORES** Gilberto Amaro Romero, Hugo Colín Sandin, Juan Cruz Cortés, Carlos Arturo Galván Gómez, Daniel Garay Nieto, Jaime González Montes, Edgar Gutiérrez Tavera, Álvaro Guzmán Anzaldo, Ramón Yamíl León Meneses, Néstor López Andrade, Juan Carlos López Muñoz, Marco Antonio Lozano Hernández, Francisco Javier Martínez Morales, Joel Isaac Pérez Navarro, Alejandro Ramírez Coreño, Luis Alberto Sánchez Martínez, Jorge Alejandro Suárez Arias, Héctor Coyol Muñoz | **BARÍTONOS / BAJOS** Armando Becerra Guerrero, Josué Cerón Román, Roberto Gómez Aznar, Miguel Hernández Bautista, Pablo Atahualpa Hernández Castro, Juan Carlos Hernández Navarro, Arturo López Castillo, Manuel López Torres, Martín Luna Méndez, Sergio Ovando Martínez, Alejandro Sánchez Palomo Hernández, Octavio Pérez Bustamante, José Luis Reynoso Martínez, José Jesús Sandoval Flores, Juan Pablo Sandoval García, Sergio Soto Martínez, José de Jesús Villa García
PIANISTA Arturo Sherman Yep
JEFE DE PERSONAL Ricardo Vázquez Arciga | **BIBLIOTECARIO** José Octavio Rodríguez

PRODUCCIÓN DE LA FANCIULLA DEL WEST

GERENTE DE PRODUCCIÓN Laura Aguilar | **COORDINADOR DE PRODUCCIÓN** Rodrigo Caravantes | **COORDINADOR DE LOGÍSTICA Y PRODUCCIÓN** Julio César Valle | **ASISTENTE DE VESTUARIO** Alejandra Paniagua | **ASISTENTE A LA PRODUCCIÓN EJECUTIVA** Claudia Mendoza | **ASISTENTES DE MAQUILLAJE** Mariana Mancera, Joana Bernal, Lorena Carmona y María José Ariza
PELUQUERÍA Guadalupe Ávila Ancona, Raquel Ceja, Carmi Hernández y Felipe Lendechy H. | **REALIZACIÓN DE ESCENOGRAFÍA** Macedonio Cervantes, Eusebio Cervantes, Jaime Lule, Roberto Águila, Leonardo Ramírez, Jaime Mejía, Rodolfo Cruz, Juan Carlos Cruz, Jorge Ramírez e Ian García | **PINTURA ESCÉNICA** *Paso de Gato*, Francisco Durán, Jesús Castillo, Carmen Iberry, Carlos Castillo, Alan Robles, Javier Rodríguez, Suriel Velasco, Yoshua Iberry, Oswaldo Hernández y Alberto Rodríguez | **REALIZADORES DE VESTUARIO** Yadira López, Diana García Leal, Tomasa Rivera, Beatriz García Leal, Laura Eunice Juárez García, Gabriela Franco Rivera y Diana Martínez
SASTRES Emigdio Fernández y Enrique Jiménez | **ZAPATERÍA** Francisco Piña | **REALIZACIÓN DE UTILERÍA** *Torre de Viento Producciones*, Edgar Ruiz, David López Tenorio, Emmeline Olguín, Felipe Lara y Luis Gerardo García Rosales | **ARMAS** Armas y municiones Almontes | **CARRILLERAS** Camerino 10, Mayra Juárez | **EFFECTOS ESPECIALES** PROMEDSA | **EDICIÓN DE VIDEO** Fernando Siller Nava | **TELÓN DE ESTRELLAS** Gabriel Verduzco, Iluminaprof
ASISTENTES DE ESCENA Y MONTAJE Oswaldo Valle, Arturo Tonatiah García Martínez y Yoltic Rivera | **ENLACE DE PRODUCCIÓN DE LA COMPAÑÍA NACIONAL DE ÓPERA** Humberto Wong

GERENCIA DEL PALACIO DE BELLAS ARTES

Jesús José Sánchez Herrera, **subdirector de administración** | Alberto Mercadé Mosquera, **subgerente de programación y proyectos especiales** | José Rojas Patiño, **coordinador editorial y de difusión** | Federico Emery Othón, **subgerente técnico** | Silvia Gil Rivera, **subgerente de control de espectáculos** | Erika Pegueros Loaiza, **coordinadora de relaciones públicas** | José López Quintero, **subgerente de conservación y obras** | Arturo Ricardo Murguía García, **coordinador de seguridad y vigilancia** | Luis Pérez Santoja, **revisión editorial de contenidos musicales** | Carlos Alberto Ramos Rodríguez, Rubén López Pérez, Benjamín Granados Salazar, **diseño gráfico**

SUBGERENCIA TÉCNICA DEL PALACIO DE BELLAS ARTES

Jorge Peláez, **jefe de foro** | **TALLER DE TRASPUNTE** Christopher Arturo González Flores, Guadalupe Negrete Murillo, **responsables** | **TALLER DE TRAMOYA** Braulio Lara Nieto, **jefe de taller**, Juan Pedro Peña Márquez, Héctor Reyes Sánchez, Felipe Sosa Montes, Julio César Guerra Picazo, José Alberto Lugo Cruz, Jesús Dionisio Salinas del Castillo, Gabriel García Hernández, Sergio Meléndez Ensástiga, Daniel Samaniego Alvarado, Luis Alejandro García Herrera, Martín Antonio Alarcón Hernández, Michelle Giselle Enzastiga Almaráz, Karla Magali Gutiérrez Cervantes | **TALLER DE MAQUILLAJE** María Teresa Quevedo Ayala, **jefe de taller**, Dolores Amparo Vargas Ayala, Azalea Martínez López, Bibiana Eva Vázquez Rivera | **TALLER DE VESTUARIO** Patricia Gutiérrez Barrios, **jefe de taller**, Mónica Legorreta Soria, Ernesto Fariás Pérez, Elvia Patricia Aceves García, Ricardo Castro Carrasco, Fortino Pinzón Heracleo, María de los Ángeles Vargas Arellano, Erik Daniel Ramírez Aceves | **TALLER MECÁNICO** José Amado Castillo Barreto, **jefe de taller**, Javier Márquez Bernabé, José Luis Olivares Aguirre, Rodolfo Ponce Durán, Luis Alfredo Alejandro Durán Alvarado, Rubén Martín Sánchez Reyes | **TALLER DE ILUMINACIÓN** Roberto Carlos Arellano Ramos, **jefe de taller**, José Aníbal Castro Reyes, David Méndez Cruz, Víctor Ernesto Yones Coronel, Federico Flores Fuentes, Julián Gerardo González Contreras, Juvenal Orozco Medina, Marco Antonio Hurtado Jaima, Jorge Mejía Nieto | **TALLER DE AUDIO** Martín Fernando Jiménez Páramo, **jefe de taller**, Julio Cárdenas García, Ramón Aceves García, José Luis Román Pedraza, Saúl Martínez Cadena | **MULTIMEDIA** Rodolfo Jair Aceves Celis, **jefe del taller**, Viridiana González Vázquez | **TALLER DE UTILERÍA** Luciano Noé Alarcón Estrada, **jefe de taller**, Pedro Zaragoza García, Jonathan Eduardo Castillo Díaz, Miguel Gustavo Andrade Márquez | **ATENCIÓN ARTÍSTICA** Carmen Briseño Gómez de la Llata, **jefa de área**, José Joel García Maldonado, Ruperto Sánchez Nieto, María Guadalupe Cejudo Sánchez, Sandra Rodríguez Maturano, Leonardo Méndez Ojeda

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA
Director artístico, Mario Galizzi



El Lago de los Cisnes



Palacio de Bellas Artes

SEPTIEMBRE Mar 26 y jue 28 · 20 h | Sáb 30 · 13 h

OCTUBRE Dom 1 · 17 h | Mar 3 y jue 5 · 20 h

Precios: \$300 \$250 \$220 \$160 \$100

| SECRETARÍA DE CULTURA

María Cristina García Cepeda
Secretaria de Cultura

Saúl Juárez Vega
Subsecretario de Desarrollo Cultural

Jorge Gutiérrez Vázquez
Subsecretario de Diversidad Cultural y Fomento a la Lectura

Francisco Cornejo Rodríguez
Oficial Mayor

| INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES

Lidia Camacho Camacho
Directora general

Roberto Vázquez Díaz
Subdirector general

Lourdes Ambriz Márquez
Directora artística de la Ópera de Bellas Artes

Adriana Camarena de Obeso
Directora ejecutiva de la Ópera de Bellas Artes

Silvia Carreño y Figueras
Gerente del Palacio de Bellas Artes

Fernando González Domínguez
Director de Difusión y Relaciones Públicas



INBAmx



@bellasartessinba



bellasartesmex